



ГОДИШЊИ ИЗВЕШТАЈ ЗА 2013. ГОДИНУ

ХУМАНИТАРНА ОРГАНИЗАЦИЈА

**СРБИ ЗА СРБЕ**

## САДРЖАЈ

ПИСМО ДОНАТОРИМА И ПРИЈАТЕЉИМА ОРГАНИЗАЦИЈЕ .....	3
ФИНАНСИЈСКИ ИЗВЕШТАЈ .....	4
ПОМОЋ ПОРОДИЦАМА У СРБИЈИ .....	6
ПОМОЋ ПОРОДИЦАМА У РЕПУБЛИЦИ СРПСКОЈ .....	8
ПОМОЋ ПОРОДИЦАМА У КРАЈИНИ .....	10
ПОМОЋ ПОРОДИЦАМА У БЈРМ И ХЕРЦЕГОВИНИ .....	12
АКТИВНОСТИ ОГРАНАКА ШИРОМ СВЕТА .....	14
ТРОЈКА ИЗ БЛОКА .....	16
СЗС У МЕДИЈИМА .....	18
ПРИЛОЖИ И ПОМОЗИ .....	19

## О НАМА

Хуманитарну организацију "Срби за Србе" чине млади и породични људи који од 2005. године улажу своје време, енергију и искуство за помоћ угроженој деци и њиховим породицама широм Балкана. Захваљујући званичним огранцима организације у Србији, Републици Српској, Аустрији, Швајцарској и Сједињеним Америчким Државама као и великим броју донатора широм света, "Срби за Србе" су до сада прикупили 500.000 евра донација и обезбедили помоћ за 400 социјално угрожених породица.



# ПИСМО ДОНАТОРИМА И ПРИЈАТЕЉИМА ОРГАНИЗАЦИЈЕ

Драги чланови, донатори и пријатељи,

Представљамо вам осврт на активности Хуманитарне организације Срби за Србе у протеклој 2013. години, а све у циљу приближавања транспарентног и посвећеног рада организације што већем броју добротвора како би заједничким снагама наставили борбу за боље сутра наших најмлађих сународника и њихових породица.

Српски народ се и даље суочава са катастрофалном друштвено-економском стварношћу, подједнако како у матици тако и земљама бивше Југославије. Током 2013. године, као и од самог настанка наше организације, имали смо прилике да небројено пута будемо сведоци суморне стварности којој су изложени Срби, а превасходно вишедетне породице које улазе у програм помоћи организације. Спровођењем акција и многобројним активностима на лицу места, као и бројним молбама за помоћ које су стизале свакодневно на адресу организације, закључили смо да број унесрећених, обесправљених и заборављених наших сународника наставља да расте.

Велике успехе на пољу добротворног рада организација је остварила рекордним донацијама у укупном износу од 136.518 €, што је производ преданог и синхронизованог труда свих чланова, великог броја активиста широм света и бројних донатора и пријатеља организације. У протеклих годину дана испоручена је најразличитија хуманитарна помоћ за 104 породице у најудаљенијим пределима широм Балкана где још опстаје и преживљава страдални српски народ, а пре свега у склопу традиционалних Божићних, Вакшрњих и Видовданских акција и редовних месечних активности. Тако је наша помоћ доспела у заборављене пределе БЈР Македоније, Крајине, Републике Српске, Косова и Метохије, а по први пут је организована и већа акција на подручју Херцеговине. Свега тога не би било да и даље транспарентност, као и лично залагање, част и поштење сваког појединца укљученог у рад организације не представљају камен темељац и полазну тачку сваког подухвата. Такође, поред угрожених породица достављана је помоћ и школским установама у виду школских табли, рачунарске опреме, књига за библиотеку и грејних уређаја.

У односу на претходну годину значајно је унапређен и спортско-добротворни пројекат под називом „Тројка из блока“. Турнир је традиционално одржан у Београду, а по први пут и у Чикагу, Крагујевцу, Новом Саду и Суботици.

Број донатора и нових људи из дијаспоре који су спремни да се приклуче активностима организације је у значајном порасту. Поред пожртвованог рада чланова одавно утемељених огранака у Швајцарској, Аустрији и САД, истакли бисмо и велики труд који су показали Срби из Немачке и Канаде, потврђујући да ће бити засигурно један од ослонаца у будућности.

У години у којој ћемо обележити 100 година од почетка једне од највећих српских голгота, али и победа, у савременој историји, морамо доказати да са правом носимо часно име славних предака и да смо их достојни, тако што ћемо чувати све оне људске вредности које су нам оставили у наслеђе. Јунаштво, жртва за ближњег и љубав према Отаџбини представљају светионик који нам показује којим путем треба да корачамо у нашем хуманитарном раду.

Деца су наша будућност!

Добрена Кусмук  
председник у Р. Српској

Желимирка Лалушић  
председник у САД

Др Никола Ђесаровић  
председник у Швајцарској

Милош Јовановић  
председник у Аустрији

Мр Игор Рашула  
председник у Србији



# ФИНАНСИЈСКИ ИЗВЕШТАЈ

## ПРЕГЛЕД ФИНАНСИЈА ЗА 2013. ГОДИНУ

ПРЕНЕСЕНО СТАЊЕ ИЗ 2012.

8.138 €

### ПРИКУПЉЕНЕ ДОНАЦИЈЕ У 2013.

136.518 €

Прикупљене донације из САД	41.148 €
Прикупљене донације из Србије	26.376 €
Прикупљене донације из Канаде	23.777 €
Прикупљене донације из Швајцарске	10.901 €
Прикупљене донације из Аустрије	7.490 €
Прикупљене донације из Немачке	5.880 €
Прикупљене донације из Холандије	2.591 €
Прикупљене донације из Јужноафричке Републике	2.430 €
Прикупљене донације из Шведске	2.158 €
Прикупљене донације из Аустралије	2.089 €
Прикупљене донације из Републике Српске	2.020 €
Прикупљене донације из осталих држава	8.262 €
Прикупљене донације од чланова Скупштине	1.396 €

### ПОМОЋ ПОРОДИЦАМА

105.300 €

Помоћ породицама на Косову и Метохији (Србија)	17.978 €
Помоћ породицама у централној Србији	43.927 €
Помоћ породицама у Републици Српској	21.140 €
Помоћ породицама у Крајини (Хрватска)	15.630 €
Помоћ породицама у Херцеговини	4.125 €
Помоћ породицама у БЈР Македонији	2.000 €
Помоћ породицама у Црној Гори	500 €

### ОПЕРАТИВНИ ТРОШКОВИ

7.856 €

Трошкови током посете породицама (гориво, смештај, путарине..)	2.077 €
Трошкови књиговодства у свим СЗС ограницима	1.462 €
Трошкови трансфера новца	882 €
Трошкови одржавања рачуна у свим СЗС ограницима	364 €
Трошкови донација од стране PayPal, Skrill, Viveum платформе	2.026 €
Остали трошкови организације (хостинг, сајт, емайл, рачун у САД..)	1.045 €

### ОРГАНИЗАЦИОНИ ТРОШКОВИ

12.452 €

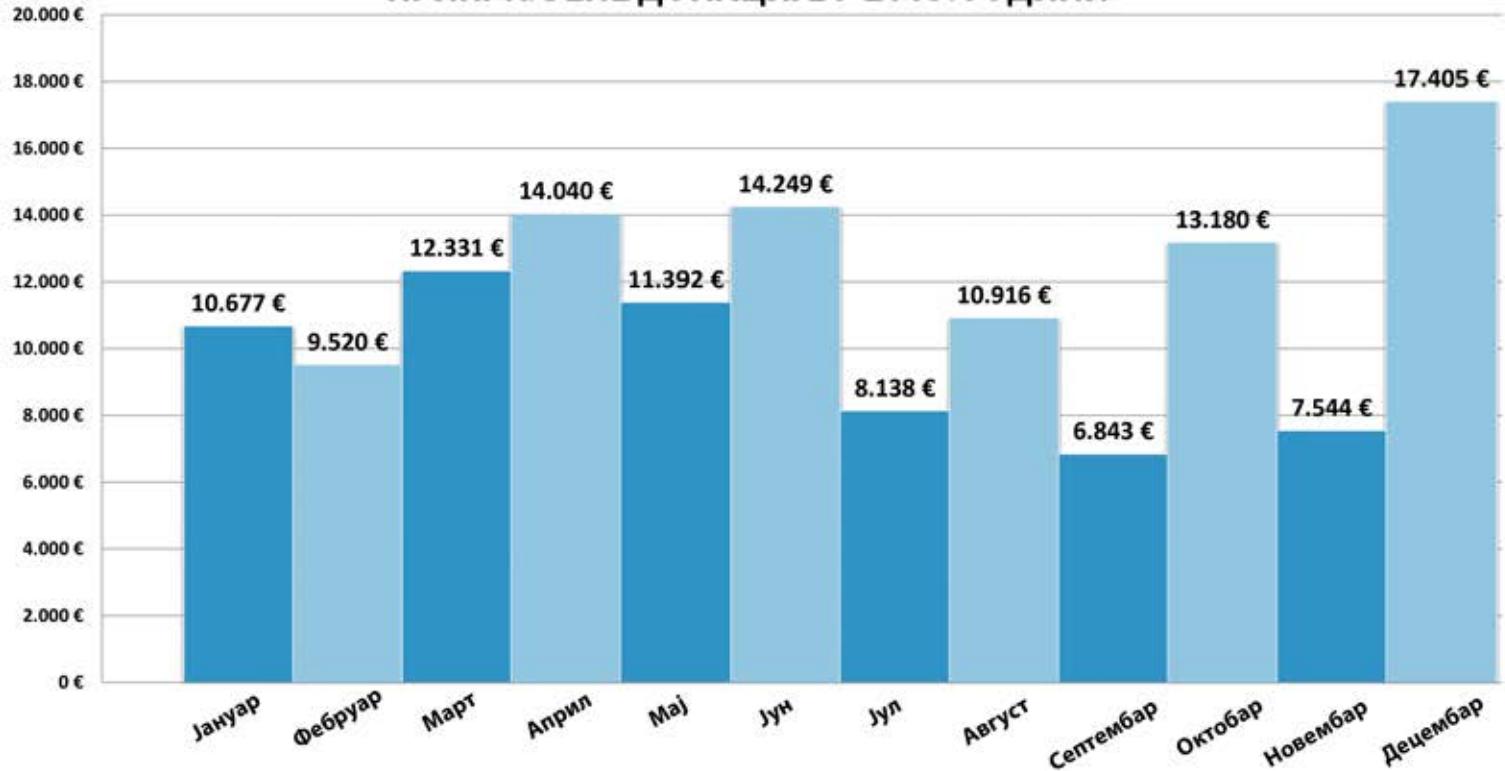
Трошкови закупа канцеларије у Београду	1.080 €
Трошкови канцеларије у Београду (опремање, одржавање, рачуни..)	1.100 €
Трошкови плате запосленог у Београду	2.174 €
Трошкови намета државе на плату запосленог	1.391 €
Трошкови СЗС огранка у Аустрији	1.408 €
Трошкови израде СЗС маџица у САД	1.714 €
Трошкови организовања пројекта "Тројка из блока" у Србији и САД	2.385 €
Трошкови маркетиншких активности	1.200 €

ЗАВРШНО СТАЊЕ – 31. 12. 2013.

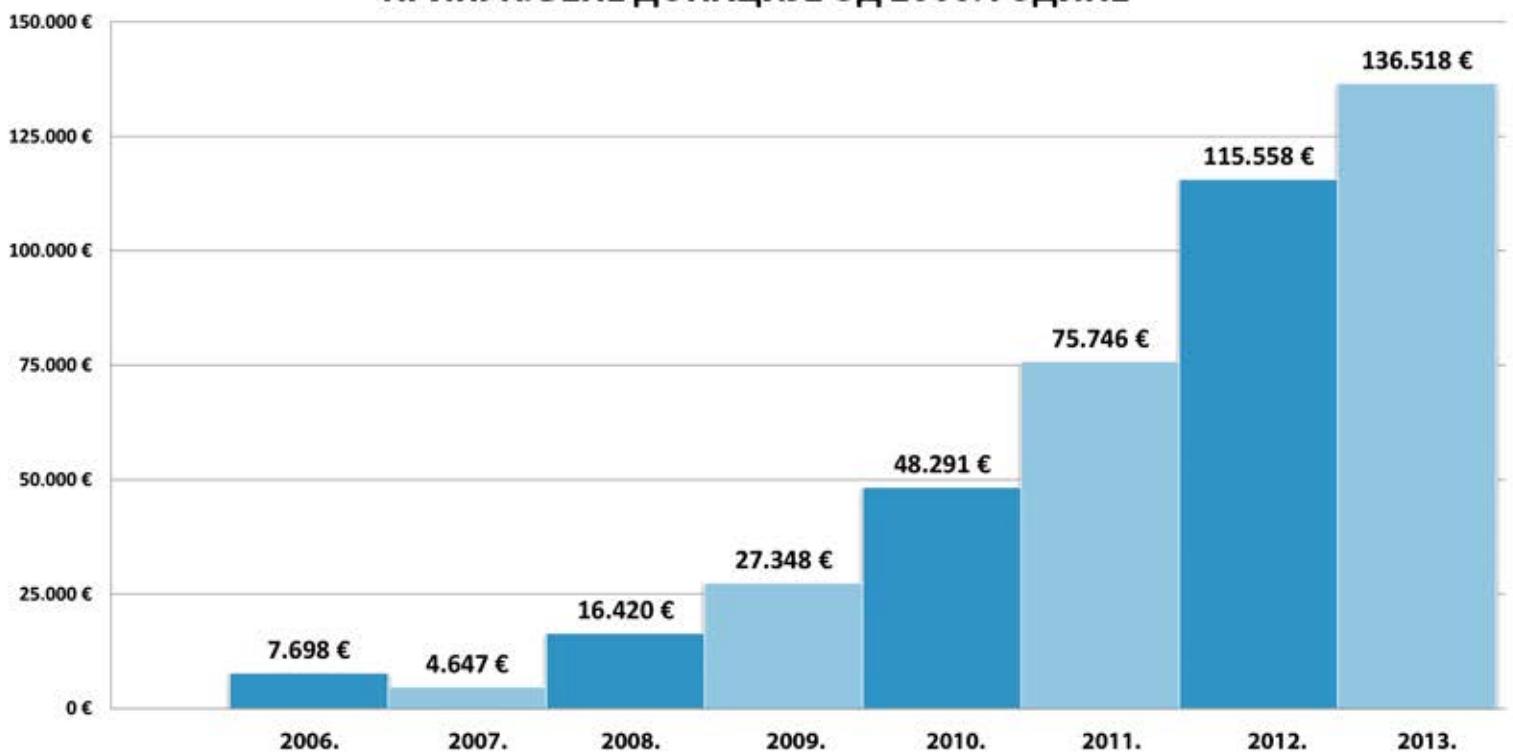
19.048 €



## ПРИКУПЉЕНЕ ДОНАЦИЈЕ У 2013. ГОДИНИ

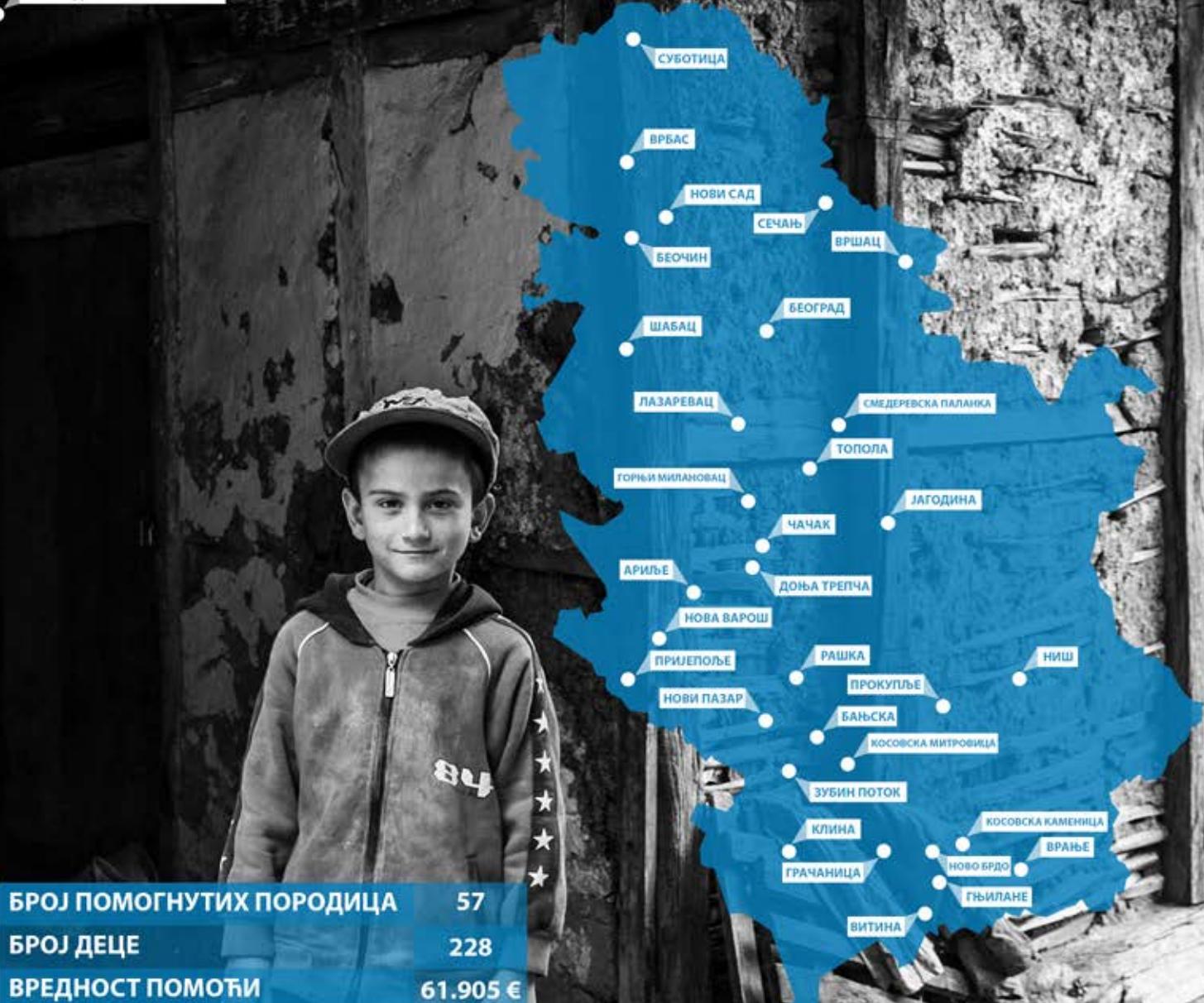


## ПРИКУПЉЕНЕ ДОНАЦИЈЕ ОД 2006. ГОДИНЕ



# ПОМОЋ ПОРОДИЦАМА У СРБИЈИ

МЕСТА ГДЕ ЈЕ УПУЋЕНА ПОМОЋ



БРОЈ ПОМОГНУТИХ ПОРОДИЦА	57
БРОЈ ДЕЦЕ	228
ВРЕДНОСТ ПОМОЋИ	61.905 €

## ОБЕЗБЕЂЕНА ПОМОЋ

кућа, трактор, приколица и прскалица за трактор, мотокултиватор, грађевински материјал за дозиђивање, изградњу и реновирање кућа и штала, грађевински материјал за комплетно зидање и опремање купатила, дрвена грађа за куће и штала, земља за узгој малина, моторна тестера, врата, прозори, хидрофори, пумпа за наводњавање са цревима, краве, крмаче, овце, јагњад, троседи, кревети на спрат, душечи, трокрилни плакари, компјутери, шпорети (на дрва, струју, гас, комбиновани), санитарије и плочице за купатило, веш машине, бојлери, фрижидери, материјал за кречење, уљани радијатор, дрва за огрев, ТА пећ, судопера, висећи елементи, комода, трпезаријски сто и столице, пестициди и хербициди, семена лубенице и кромпира, расад парадајза, школске табле, одећа, обућа, школски прибор, пакети основних животних намирница и хигијене, играчке, књиге, слаткиши и пакети за децу.



# ПОМОЋ ПОРОДИЦАМА У СРБИЈИ



Породица Чукић, Зубин Поток



Породица Стојковић, Извор



Породица Пешић, Клина



Лука Филић, Лабјане



Породица Јанићијевић, Зубин Поток



Андрија и Лука Стојковић, Извор



Породица Пешић, Клина



Свети Василије Острошки, слава ХО Срби за Србе у Београду



# ПОМОЋ ПОРОДИЦАМА У РЕПУБЛИЦИ СРПСКОЈ

МЕСТА ГДЕ ЈЕ УПУЋЕНА ПОМОЋ



БРОЈ ПОМОГНУТИХ ПОРОДИЦА	16
БРОЈ ДЕЦЕ	90
ВРЕДНОСТ ПОМОЋИ	21.140 €

## ОБЕЗБЕЂЕНА ПОМОЋ

кућа, мотокултиватор, грађевински материјал за додградњу куће, изградња и опермање купатила, моторна тестера, веш машине, комбиновани фрижидер, врата, прозори, дрва за огрев, одећа, обућа, пакети основних животних намирница и хигијене, школски прибор, играчке и слаткиши за децу.



# ПОМОЋ ПОРОДИЦАМА У РЕПУБЛИЦИ СРПСКОЈ



Породица Клисуре, Чајниче



Нови дом породице Михајловић - у изградњи, Угљевик



Стара кућа породице Ђетковић, Лопаре



Породица Ковачевић, Рогатица



Милијана Ђетковић, Лопаре



Породица Вујевић, Горњи Локањ



Породица Вучковић, Копривна



Милијана Ђетковић, Лопаре



Породица Вујевић, Горњи Локањ



Породица Марковић, Милино Село



Миодраг Ђетковић, Лопаре



# ПОМОЋ ПОРОДИЦАМА У КРАЈИНИ

МЕСТА ГДЕ ЈЕ УПУЋЕНА ПОМОЋ



БРОЈ ПОМОГНУТИХ ПОРОДИЦА	23
БРОЈ ДЕЦЕ	61
ВРЕДНОСТ ПОМОЋИ	15.630 €

## ОБЕЗБЕЂЕНА ПОМОЋ

фрезе са приколицама, грађевински материјал за дозиђивање и изградњу кућа и штала, крава, крмача, кревети на спрат са душечима, ормани, веш машине, фрижидери, шпорети на дрва, замрзивач, комбиновани фрижидер, тросед, радни сто, столице, бетонски стубићи за ограђивање дворишта од дивљачи, прозор, врата, туш кабина, санитарије и плочице за купатило, слаткиши за децу.



## ПОМОЋ ПОРОДИЦАМА У КРАЈИНИ



Породица Жмирић, Бенковац



Породица Тишма, Кистање



Породица Мраовић, Топуско



Породица Двожења, Костајница



Породица Драгаш, Кистање



Породица Радић, Кистање



Породица Кантар, Доњи Лапац



Никола Зимоња, Топуско



Милица Ђалић, Бргут



СЗС са породицом Зимоња, Топуско



# ПОМОЋ ПОРОДИЦАМА У БЈРМ И ХЕРЦЕГОВИНИ

МЕСТА ГДЕ ЈЕ УПУТЕНА ПОМОЋ

КУЧЕВИШТЕ  
КУМАНОВО  
СКОПЉЕ  
СТАРО НАГОРИЧАНЕ

БРОЈ ПОМОГНУТИХ ПОРОДИЦА 3

БРОЈ ДЕЦЕ 12

ВРЕДНОСТ ПОМОЋИ 2.000 €

## ОБЕЗБЕЂЕНА ПОМОЋ

Грађевински материјал за додградњу куће, компјутер, пакет основних животних намирница и хигијене, књиге, помоћ за лечење.



БРОЈ ПОМОГНУТИХ ПОРОДИЦА 5

БРОЈ ДЕЦЕ 16

ВРЕДНОСТ ПОМОЋИ 4.125 €

## ОБЕЗБЕЂЕНА ПОМОЋ

Грађевински материјал за додградњу куће, електрични шпорет, веш машина, пакет основних животних намирница и хигијене.

РАШТАНИ  
БУНА  
МАЛО ПОЉЕ  
ЛОКВЕ



## ПОМОЋ ПОРОДИЦАМА У БЈРМ И ХЕРЦЕГОВИНИ



С3С са породицом Браво, Скопље



Доградња куће Пударима код Мостара



С3С са породицом Перовић, Кучевиште



Породица Гушкин са С3С, Кучевиште



С3С са најмлађим Бабићима, Локве



Фарма коза породице Пудар, Мостар



Александар Пудар, Мостар



Породица Бабић са С3С, Локве



С3С са породицом Перовић, Кучевиште



Српски великаны у дому Крунића, Клепчи



Деца породице Крунић, Клепчи



# АКТИВНОСТИ ОГРАНАКА ШИРОМ СВЕТА

МЕСТА ГДЕ СУ ОРГАНИЗОВАНЕ АКТИВНОСТИ

ХАМИЛТОН ТОРОНТО  
ЧИКАГО КЛИРВОТЕР  
САНКТ ПЕТЕРСБУРГ  
НИРНБЕРГ МИНХЕН  
БЕЦ ТУН И ЦИРИХ

## АУСТРИЈА

12.03.	КАМПАЊА ЗА АНТИЋЕ	
18.03.	ДОНАТОРСКИ ШТАНД	305 €
22.03.	СПКД "ПРОСВЈЕТА"	120 €

## НЕМАЧКА

03.07.	ФУДБАЛСКИ ТУРНИР У НИРНБЕРГУ	350 €
28.07.	ТЕНИСКИ ТУРНИР У МИНХЕНУ	920 €
14.10.	ПИКАДО ВЕЧЕ У НИРНБЕРГУ	465 €
30.12.	ПИКАДО ВЕЧЕ У НИРНБЕРГУ	1550 €

## КАНАДА

21.06.	СРПСКА МРЕЖА У КАНАДИ	C\$ 8100
23.10.	ДОБРОТВОРНО ВЕЧЕ	C\$ 5000

## ШВАЈЦАРСКА

12.03.	ПАЛАЧИНКЕ У ВЕЦИКОНУ	900 CHF
19.03.	ПАЛАЧИНКЕ У ТУНУ	720 CHF
25.05.	ФИЛМ И КОКИЦЕ У СКД Dübendorf	960 CHF
12.07.	СКК ЗУГ	820 CHF

## САД

30.01.	СРБИ ИЗ САНКТ ПЕТЕРСБУРГА	\$ 350
05.02.	СРБИ ИЗ КЛИРВОТЕРА	\$ 400
06.02.	СЗС НА Србтв у Чикагу	
25.02.	ПАЛАЧИНКЕ У ЧИКАГУ	\$ 1.720
03.03.	СЗС ИНТЕРВЈУ ЗА СРБЕЛ	
15.03.	СЗС У "СРБИЈА НА ВЕЗИ"	
01.04.	СРБИ СА ФЛОРИДЕ	\$ 600
05.06.	ТРОЈКА У ЧИКАГУ	\$ 6.903
05.07.	ПРОМОТИВНИ ШТАНД	\$ 1.135
06.08.	ЖУРКА У ЧИКАГУ	\$ 2.645
29.08.	ЛЕСКОВАЧКА РОШТИЉИЈАДА	\$ 1.500
05.09.	ШТАНД ЗА АНТИЋЕ	\$ 837



## АКТИВНОСТИ ОГРАНАКА ШИРОМ СВЕТА



Пикадо у Нирнбергу



Дружење у Нирнбергу



Журка у Чикагу



Донаторски штанд у Бечу



Палачинка дружење у Швајцарској



Годишњи састанак у Чикагу



Гостовање на српској ТВ у Чикагу



СЗС на РТС-у у Чикагу



Посета Хиландару



Роштиљијада у Чикагу



## ТРОЈКА ИЗ БЛОКА



Турнир у Београду



Дејан Томашевић, КСС



Реп група Ф4

Пројекат "Тројка из блока" је идејни хуманитарни пројекат за изградњу и опремање купатила за потребе социјално угрожених породица на подручју Балкана. Пројекат се спроводи у сарадњи са Кошаркашким савезом Србије кроз спортску манифестацију шутирања тројки који за циљ имају окупљање младих људи, познатих личности из света спорта, културе и музике као и велики број спонзора који ће финансијски подржати спровођење циљева у дело.

Разлог покретања пројекта "Тројка из блока" јесте чињеница тешког живота великог броја вишечланих породица широм Србије и Балкана које оскудевају у најосновнијим хигијенским потребама. Током протеклих осам година преданог хуманитарног рада, представници Хуманитарне организације Срби за Србе спознали су да велики број деце и њихових породица, које мањом живе у руралним срединама, нема обезбеђене елементарне услове за одржавање личне хигијене. И поред чињенице да је организација

учинила велике напоре да се изграде и опреме неколико десетина купатила за потребе угрожених породица, реално стање на терену указује на много већу потребу за решавањем овог проблема што једно позива и на свеопшту друштвену мобилизацију.

У плану је да се овај спортско-хуманитарни пројекат шутирања тројки одржи у сваком већем граду широм Србије и света како би се велики број младих људи, организација, познатих личности и спонзорских фирми у својим локалним заједницама укључило у спровођење циљева "Тројке из блока" и кроз конкретан друштвено-одговоран рад помогло изградњу и опремање великог броја купатила.

Циљ пројекта "Тројка из блока" јесте да се до 2025. године обнови и изгради најмање 5.000 купатила за угрожене вишедетне породице широм Балкана. Више информација о пројекту на: [www.trojkaizbloka.org](http://www.trojkaizbloka.org).



## ТРОЈКА ИЗ БЛОКА



Турнир у Чикагу



Турнир у Београду



Турнир у Крагујевцу



Турнир у Суботици



Срби за Србе са победником турнира у Београду

ТРОЈКА  
ИЗ БЛОКА



# ПРИЛОЖИ И ПОМОЗИ!



ПОРУЦБИНЕ: [marketing@srbizasrbe.org](mailto:marketing@srbizasrbe.org)  
[SRBIZASRBE](#) и +381 (0) 61 264 6548

## СРБИЈА

Динарски рачун: 160-279491-71  
IBAN: RS 3516 0005 0800 0238 1269  
SWIFT/BIC: DBDBRSBG  
Customer: Srbi za Srbe  
Bank: Banca Intesa, Milentija Popovica 7/B,  
11070 Novi Beograd  
Контакт: [organizacija@srbizasbe.org](mailto:organizacija@srbizasbe.org)

## РЕПУБЛИКА СРПСКА

KM рачун: 5688 0613 4000 1652  
IBAN: BA39 5688 0612 0000 2134  
SWIFT/BIC: BALVBA22  
Customer: Srbi za Srbe  
Bank: Banka Srpske, Aleja Svetog Save 61,  
78000 Banja Luka  
Контакт: [szsrepublikasrpska@gmail.com](mailto:szsrepublikasrpska@gmail.com)

## АУСТРИЈА

Konto: 10364339 BLZ: 32000  
**PayPal** [szsaustrija@gmail.com](mailto:szsaustrija@gmail.com)  
IBAN: AT97 3200 0000 1036 4339  
SWIFT/BIC: RLNWATWW  
Customer: Org. f. hum. Hilfe - Srbi za Srbe,  
Apostelgasse, A-1030 Wien, Austria  
Bank: Raiffeisen bank, Am Stadtpark 9, 1030 Wien  
Контакт: [szsaustrija@gmail.com](mailto:szsaustrija@gmail.com)

## + ШВАЈЦАРСКА

Број рачуна: 85-419625-6  
IBAN: CH46 0900 0000 8541 9625 6  
SWIFT/BIC: POFICHBEXXX  
Customer: Org. f. hum. Hilfe - Srbi za Srbe  
Bank: PostFinance, Bern  
Контакт: [szssvajcarska@gmail.com](mailto:szssvajcarska@gmail.com)

## САД

**PayPal** [szsamerika@gmail.com](mailto:szsamerika@gmail.com)  
Чекови: Serbs for Serbs, PO BOX 34206,  
Chicago, IL 60634  
Bank: Wells Fargo bank  
Организација са статусом 501(c)3  
Контакт: [szsamerika@gmail.com](mailto:szsamerika@gmail.com)  
  
Skrill [c3c.org@gmail.com](mailto:c3c.org@gmail.com)  
 [www.srbizasrbe.net/donacije](http://www.srbizasrbe.net/donacije)



Захваљујемо се свим донаторима, пријатељима и члановима организације широм света који су допринели да се све планиране хуманитарне активности успешно спроведу у дело. Позивамо Вас да и у будуће пружите подршку раду Хуманитарне организације Срби за Србе на Вами својствен и доступан начин како би били у прилици да помогнемо још више угрожених српских породица.



ХУМАНИТАРНА ОРГАНИЗАЦИЈА

## СРБИ ЗА СРБЕ

[SRBIZASRBE](#)

[www.srbizasrbe.org](http://www.srbizasrbe.org)

[www.serbsforserbs.org](http://www.serbsforserbs.org)

[www.serbenfuerserben.org](http://www.serbenfuerserben.org)